

EGZAMIN Z JEZYKA HISZPAŃSKIEGO

1. Haga un resumen del siguiente texto, usando sus propias palabras. (máximo 1hoja)

Nuestras casas también están contaminadas

Cuando se piensa en contaminación, la gente está convencida de que eso sólo se da en las ciudades grandes e industriales con un alto grado de polución, en las tierras donde se utilizan pesticidas o en la industria química. Sin embargo, y por desgracia, las sustancias tóxicas se hallan en nuestras propias casas, formando parte de nuestra rutina diaria. Bastaría con hacer un análisis del polvo de cualquier hogar medio para encontrar en él decenas y decenas de elementos tóxicos.

Miles de estas sustancias pueden llegar a introducirse en nuestro organismo a través de lo que bebemos, comemos o respiramos. Y con esto no se pretende crear alarma, según aclaran los expertos, sino estar alerta y prestar más atención a nuestros hábitos de vida, pues hay estudios que demuestran que ciertos productos contienen nocivas sustancias químicas, aunque sea en pequeñas proporciones. Pero en una casa donde se acumulan en grandes cantidades, el nivel de estas sustancias aumenta, convirtiéndose en muchas ocasiones en algo perjudicial para nuestra salud. Hablamos de productos tan corrientes como el limpiacristales, los líquidos para fregar el suelo, el detergente para lavar la ropa, los barnices de los muebles, la comida no ecológica, las colonias, perfumes y cremas que se usan a diario, los ambientadores en sus distintas formas, etc. Cualquiera de estos productos libera principios tóxicos que llegan a nuestro organismo. Bien es sabido que nuestro cuerpo tiene sus propias sustancias que realizan unas concretas funciones. Es lo que se llama química de la vida, mientras que la otra es la llamada química artificial, creada en laboratorios y que hace que un producto pueda tener determinadas propiedades, pero al no cumplir ninguna función en nuestro organismo, se convierte en intruso nocivo para nosotros.

En un reciente informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS) se reconoce la contaminación química de los hogares como un serio problema para nuestra salud. Pasamos la mayor parte del tiempo en sitios cerrados (nuestro hogar, la oficina, el gimnasio, locales de ocio...), y en esos espacios abundan las sustancias tóxicas. Esos

elementos tóxicos se encuentran en los plásticos, materiales de construcción, productos de limpieza, insecticidas, ambientadores, productos de higiene personal y hasta en el agua del grifo, sin olvidar muchos de los alimentos que consumimos o la ropa que llevamos. Estamos viviendo entre cientos y cientos de sustancias que, desprendiendo dichos componentes aunque en dosis mínimas, a largo plazo pueden tener efectos negativos para nuestro cuerpo.

Algunos de estos efectos son : la fatiga crónica, distintos tipos de alergia, problemas de asma, dificultad para concentrarse, irritaciones, vértigo o problemas de garganta. Y ahora deberíamos preguntarnos: si estos productos son perjudiciales para la salud, ¿por qué están permitidos? Los expertos explican que lo ideal sería que los científicos evaluaran si cualquiera de los nuevos productos que aparecen en el mercado representa una amenaza y que después de ponerlo en venta se siguiera investigando si existe algún riesgo para la salud para poder retirarlo si así fuera. Desgraciadamente, parece que hasta ahora no siempre ha sido así. Por ello, los expertos nos sugieren tener precaución, reduciendo el número o eliminando de nuestros hogares dichas sustancias, y tener en cuenta que lo legal no siempre concuerda con lo seguro, pues el control que se hace sobre los productos sólo suele hacerse a corto plazo y muy a menudo las etiquetas no dan demasiados detalles sobre los componentes. Así pues, lo mejor es no esperar a que las autoridades nos protejan de la amenaza de los contaminantes químicos, sino que nos protejamos nosotros mismos. Algunos de los consejos que recomiendan son los siguientes: cambiar en lo que podamos nuestros hábitos de consumo; ventilar a diario los espacios cerrados que habitamos para eliminar en lo posible las partículas tóxicas; controlar los productos de limpieza, ambientadores o pesticidas domésticos, reduciendo su uso o eliminarlos y rechazar todos aquellos que en sus etiquetas lleven elementos tóxicos peligrosos; intentar utilizar en los muebles barnices naturales. Sustituir los ambientadores por aceites esenciales, hierbas aromáticas o flores secas; evitar utilizar pesticidas domésticos para combatir los distintos insectos que invaden los hogares (cucarachas, hormigas, moscas, mosquitos, etc.) y utilizar otros remedios caseros a base de plantas aromáticas; pintar con pinturas ecológicas o fabricarlas nosotros con pigmentos naturales; utilizar en menor proporción los detergentes y suavizantes al lavar la ropa; no consumir agua del grifo o embotellada en plástico, comprarla siempre en botellas de cristal o filtrarla; comprar ropa hecha con tejidos naturales y no llevar la ropa a la tintorería, pues para su limpieza se utilizan productos tóxicos; utilizar para

conseguir un buen olor en las casas esencias aromáticas y evitar las velas perfumadas; evitar el uso de perfumes y cremas que no sean ecológicos; poner en casa plantas que tienen la capacidad de capturar las sustancias contaminantes, como el ficus.

Con todos estos consejos puede que no consigamos erradicar todos los elementos tóxicos que nos rodean, pero al menos reduciremos su presencia...

2. Traduzca al polaco el siguiente texto.

Europa, 15 años de crecimiento económico, después de la mayor ampliación de la UE.

El primero de mayo de 2004 con la llegada de diez nuevos socios, entre ellos Polonia, se produjo la mayor ampliación del club comunitario.

El presidente polaco, Andrzej Duda, ha asegurado que "pertenecer a la Unión Europea ha cambiado muchos aspectos de la vida de los polacos, ya que Polonia tuvo que enfrentarse a varios retos, pero también le ha aportado muchos beneficios al país. La apertura de las fronteras nos ha brindado nuevas oportunidades. Muchas empresas polacas han tenido éxito en Europa y el país ha progresado gracias a los fondos bien empleados de la UE".

El acceso a la Unión Europea ha permitido a los nuevos miembros desarrollar su economía e infraestructura, acceder al mercado laboral comunitario y propiciar el intercambio académico y estudiantil, gracias a programas como Erasmus. Las ayudas europeas que recibieron dichos países contribuyeron a la creación de pequeñas y medianas empresas e hicieron que su mercado fuera más competitivo.

3. Escriba una redacción (alrededor de 200 palabras) sobre uno de los siguientes temas.

- 1) Nadie es perfecto, pero el ser humano intenta hacer frente a todos los retos, entre ellos los laborales. ¿Deberíamos trabajar menos? Los científicos opinan que sí, diciendo que las personas mayores de 40 años deberían trabajar solamente 3 días a la semana... ¿Qué le parece la idea?
- 2) La OTAN cumple 70 años. ¿Cree que su papel es el mismo que en el momento en que se había fundado? ¿La organización ha perdido importancia o quizás, hoy en día, el no pertenecer a ella reduce significativamente la posibilidad de defensa de los países? Coméntelo.
- 3) Hoy en día, viviendo en nuestro mundo europeo, opulento y seguro, a menudo nos olvidamos de que estamos entre los pocos privilegiados que pueden gozar de paz, tranquilidad y prosperidad. ¿Ha sido siempre así? ¿Qué ha hecho cambiar nuestro mundo? ¿Qué ha contribuido a ello? ¿Por qué fue posible dicha transformación?

4. Complete el siguiente texto con la palabra o expresión que corresponda, elegida entre las 4 opciones. Ponga la respuesta correcta en la hoja de soluciones.

Las autoridades francesas aspiran a reconstruir Notre Dame hasta 2024.

Los (1) _____ causados por el incendio son notables y el trabajo para devolver la 'vida' a Notre Dame va a ser monumental. Una labor, que tiene (2) _____, y en la que están invitados a tomar parte los diferentes expertos mundiales, en la materia. El presidente francés, Emmanuel Macron, aboga (3) _____ un ambicioso proyecto para que la restauración de la emblemática catedral se (4) _____ en 2024, (5) _____ a tiempo para los Juegos Olímpicos de verano que van a tener lugar en París. Las autoridades británicas pueden realizar algunas comparaciones con el devastador poder de las llamas; el fuego terminó (6) _____ gran parte de varios de sus edificios históricos. Monumentales inmuebles que necesitaron una inversión económica enorme y muchos años de esfuerzo y (7) _____ trabajo para recuperar el elegante aspecto de tiempos pasados. Uno de los tristemente recordados incendios se (8) _____ en el Castillo de Windsor en 1992. El arquitecto Peter Riddington, uno de los (9) _____ de supervisar la restauración de Windsor, que se completó en cinco años, cree que el calendario establecido por Macron (10) _____ factible. Dada la voluntad general y si se logra la (11) _____ de obra necesaria, es posible que se (12) _____ los plazos que el presidente ha anunciado. (13) _____, el arquitecto opina que existe un problema y es (14) _____ disponibilidad de madera para reconstruir el techo. Pero ahora no tienen que reconstruirlo necesariamente de madera porque las estructuras medievales ya no existen. Pueden reparar los elementos de la estructura que sobrevivieron al fuego pero el resto podría construirse de una manera más moderna, siendo (15) _____ por acero o cualquier otro material que esté disponible. Si no (16) _____ madera, se reduciría el tiempo de la restauración porque tratar de dar (17) _____ la cantidad necesaria puede convertirse en un problema importante. El arquitecto también ha trabajado en proyectos de restauración del Parlamento Británico, (18) _____ deteriorada estructura actual, sustituye a la que quedó arrasada por un incendio. Es muy importante que se apoyen los proyectos de restauración. "Si no... (19) _____ el edificio y no nos gustaría perderlo, de la misma manera que a los franceses les (20) _____ gustado no perder Notre Dame", añade el arquitecto, Peter Riddington.

	A	B	C	D
1	problemas	traumas	daños	escollos
2	plazo	tiempo	calidad	valor
3	con	por	en	de
4	completa	completará	completaría	complete
5	justo	bien	pero	sino
6	en	con	de	sin
7	triste	destacado	minucioso	trágico
8	dedujo	produjo	redujo	completó
9	encargados	buscados	nombrados	nominados
10	es	esté	está	fuera
11	potencia	mano	fuerza	cantidad
12	cumplirían	cumplirán	cumplen	cumplan
13	Con que	Sin más	No obstante	Sino
14	la	una	alguna	ninguna
15	condensado	trazado	aplazado	reemplazado
16	emplearan	emplearon	emplearán	emplearían
17	con	en	de	por
18	de que	cual	cuya	que
19	perdimos	perderemos	perdamos	perdiéramos
20	haya	ha	habría	habrá